

L'OUEST CANADIEN.

Vol. 2.

EDMONTON, ALBERTA. JEUDI, 9 NOVEMBRE 1899.

No. 24.

DEMISSION DE M.

BOURASSA, M. P.

Parce qu'il désapprouve la conduite du gouvernement Laurier à l'occasion du Transvaal—Texte de la lettre qu'il a écrite au Premier Ministre motivant sa démission.—Sommes-nous en face d'un essai de fédération militaire de l'empire, dit-il.—"Je ne consentirai jamais à me rallier à une politique aussi rétrograde."

Nous publions, ci-après, une lettre importante de M. Henri Bourassa, qui a démissionné de son mandat.

A Sir Wilfrid Laurier, P. C. G. C.
M. G. Premier ministre du Canada.

Monsieur le ministre.

Dans une déclaration publiée le 4 octobre, par le "Globe" de Toronto, vous avez dit, à propos de l'envoi de milices canadiennes au Transvaal: "Suivant mon interprétation de la Loi de la milice et je puis dire que j'ai étudié cette loi ces jours-ci, nos volontaires sont enrôlés pour la défense du Dominion. Ils forment des troupes canadiennes destinées à combattre pour la défense du Canada..." "Le Canada n'est pas menacé et bien que nous puissions désirer envoyer des troupes, je ne vois pas comment nous pouvons le faire. Et, de plus, comment pourrions-nous le faire sans que le Parlement nous votât les deniers nécessaires? Nous ne pourrions rien faire. En d'autres termes, il nous faudrait convoquer le Parlement."

En face de cette déclaration, j'attendais la convocation immédiate des Chambres et de chaque représentant du peuple aurait pu exprimer ses vues sur la situation très grave qui nous est faite en ce moment sans le consentement ni la participation de ceux dont vous tenez le pouvoir.

Au lieu du décret de convocation, les journaux de samedi nous apportent la nouvelle que le ministre fédéral a pris sur lui de constituer un corps de mille volontaires, de les équiper, de les armer et de les expédier au Sud-Africain, aux frais et dépens des contribuables de ce pays. Et cette démarche sans précédent s'accomplit non à la demande du gouvernement impérial, mais en réponse à une dépêche du Secrétaire des Colonies acceptant des offres de services dont nous ne connaissons ni l'origine, ni les termes, ni le motif.

Si des offres ont été faites, d'où et de qui viennent-elles? L'Empire Britannique est-il vraiment en péril et réclame-t-il nos armes pour le sauver? Ou sommes-nous en présence d'une tentative de fédération militaire de l'Empire, projet cher à M. Chamberlain?

Voici des questions que le peuple canadien a le droit de poser et d'attendre résolues nettement avant de se laisser entraîner dans une guerre dont je ne veux apprécier maintenant ni les causes ni la légitimité. Il me suffit de dire aujourd'hui que cette guerre n'est pas le fait du peuple anglais; qu'elle a été condamnée d'avance par plusieurs des hommes les plus distingués du Royaume-Uni; qu'elle n'affecte en rien les intérêts propres au Canada ni les intérêts communs de la Grande-Bretagne et du Canada; que de l'aveu des impérialistes les plus bruyants, elle ne met nullement en danger la sécurité de l'empire.

L'arrêté ministériel, qui décrète l'envoi et l'expédition de nos troupes, réserve par là l'avenir et empêche cette action d'être considérée comme un précédent.

Le précédent, monsieur le ministre, n'est le fait accompli.

Le principe en jeu est l'axiome par excellence du libéralisme anglais, c'est la base même du régime parlementaire: "NO TAXATION WITHOUT REPRESENTATION". Et l'impôt du sang constitue la forme la plus lourde des contributions publiques.

Il s'agit de savoir si le Canada est prêt à renoncer à ses prérogatives de colonie constitutionnelle, à sa liberté

parlementaire, au pacte conclu avec la métropole après soixante-quinze ans de lutttes et à retourner à l'état primitif de colonie de la Couronne.

Il s'agit de décider si le peuple canadien sera appelé à prendre part à toutes les guerres de l'Empire sans que les portes du cabinet et du parlement impérial lui soient consultées sur l'opportunité de ces lutttes sanglantes.

Je ne consentirai jamais à appuyer cette politique rétrograde.

Citoyen britannique, fier de ses droits et jaloux de sa liberté, loyal à l'Angleterre et à son auguste souverain, je suis prêt à payer de ma personne et de mes deniers, de ma parole et de mes actes, pour défendre le drapeau britannique dans toute l'étendue de la confédération canadienne.

Mais loyal, avant tout, par-dessus tout et toujours, au Canada, j'ai promis aux électeurs de mon comté de travailler au progrès de mon pays sans déroger à l'esprit fondamental de sa constitution. Pour accomplir cette promesse, j'ai donné mon appui à votre gouvernement tant que vous êtes restés dans les limites que le peuple canadien vous a tracées. J'ai approuvé et j'approuve votre politique administrative. Mais je vois dans ce dernier acte l'inauguration d'une politique constitutionnelle que la majorité de vos partisans a toujours dénoncée et sur laquelle vous n'avez jamais consulté ni le Parlement ni l'électeur.

Tels sont les principes que j'aurais posés, les opinions que j'aurais fait valoir à la Chambre des Communes.

Privé de ce droit, il me reste qu'un moyen d'affirmer et de justifier mon attitude. Il m'en coûte d'y recourir à cause de l'admiration personnelle que vous m'inspirez et de mon attachement aux autres principes politiques qui vous ont toujours guidé et que je veux continuer à défendre.

Mais la conviction profonde qui m'anime m'empêche d'hésiter davantage. Je me démette donc, aujourd'hui, de mon mandat parlementaire et je me présenterai de nouveau devant les électeurs de Labelle; je leur exposerai loyalement la situation et, confiant dans le résultat de l'épreuve, j'attendrai leur réponse avant de reprendre mon siège à la Chambre des Communes.

Agrées, monsieur le ministre l'assurance de ma haute considération.

HENRI BOURASSA.

Papineauville, 18 octobre 1899.

M. J. H. M. Bourassa, M. P., est né à Montréal, le 1er septembre 1868. Il est le fils de M. Napoléon Bourassa, qui fut pendant plusieurs années directeur de "La Revue Canadienne", de Montréal, et auteur de plusieurs ouvrages d'art ainsi que du livre "Jacques et Marie", tiré d'une épopée de la déportation des Acadiens, en 1755. La mère du député de Labelle fut Azélie, fille de Louis Jos Papineau le fameux agitateur canadien-français. Il est élève à l'école de la Montebello, où son grand père bisaisel avait, en 1798, fondé la première colonie du comté d'Ottawa. Il fut maire de Montebello de 1890 à 1894. Il a été aussi rédacteur et propriétaire de l'"Interprète", et subéquentement du "Reliement".

Pendant deux ans, il a été président de la Société d'Agriculture de l'Est, du comté d'Ottawa. Il fut, pour la première fois, élu aux Communes en 1896, comme libéral.

M. Bourassa a rempli les fonctions de secrétaire de la conférence internationale de Québec dont nous avons rapporté les travaux.

ETUDES SUR LA COLONISATION.

Mouvement de la population de la province de Québec

La colonisation, pratiquée comme nous l'entendons de nos jours, avec un objectif défini, des méthodes régulières et efficaces, est un ensemble de moyens reconnus comme étant les plus propres à conduire à la fin désirée, ne date guère que d'un quart de siècle. C'est le casé Labelle, l'apôtre du nord, qui, par ses travaux herculéens, et sa lutte homérique, contre la nature, contre les préventions, contre les résistances politiques, contre la coalition des intérêts hostiles, a débordé la colonisation des en-

traves les plus grossières, puis lui a imprimé son caractère véritable et l'a fait tenter dans la voie où elle s'avance aujourd'hui largement, en écartant de jour en jour les obstacles qui restent, et en faisant les conditions de la vie de plus en plus faciles, de plus en plus acceptables pour le défricheur.

Le défrichement d'un lot dans la forêt était naguère une entreprise tellement pénible, entourée de tant de difficultés et accompagnée de tant de privations, que les fils des anciens habitants, jeunes gens robustes néanmoins et possédant une étonnante endurance, aimaient mieux aller s'enfuir dans les manufactures américaines, loin de leurs foyers, de leurs amis, de tout ce qui leur tenait au cœur, que d'ouvrir des terres nouvelles, acceptant comme conséquences tout ce que cette opération exigeait de sacrifices, et souvent de misères sans compensation, sans remède et sans espoir.

Le pays manquait presque entièrement de communications et l'on n'avait pas les notions premières de ce qu'il faut faire pour aider la colonisation à ses débuts. On croyait avoir tout fait lorsque la Législature avait voté un subside insuffisant à rencontrer les dépenses mêmes essentielles, un subside qui, dans bien des cas même, était détourné de son objet et allait grossir les magots que les candidats à la députation consacraient à "obliger leurs électeurs". On croyait encore, avoir fait beaucoup lorsqu'on avait pratiqué, à travers les rochers et les souches informes laissées debout, de misérables sentiers faits de trous et de bosses, qui contribuaient davantage encore à rebouter le colon, à lui faire voir combien peu l'on s'occupait de son sort, et combien il était abandonné, avec ses seules forces, avec ses moyens précaires, souvent même son manque absolu de moyens, contre tant de souffrances réunies, contre les regrets qu'amenaient l'isolement, contre le découragement qu'entraînait l'impuissance apparente de la résignation, de la lutte soutenue tous les jours, sans qu'il se montrât une lueur à l'horizon, une légère étincelle d'espoir en des temps meilleurs.

Cette œuvre semblait devoir être condamnée et mourir dans son embryon. A peine naissante, incapable de se soutenir sans appui, sans protection et sans secours, non seulement elle manquait d'appui, de secours et de protection, mais tous les déclarations contre elle, la nature qui ne donne rien sans qu'on lui fasse violence, les gouvernements qui avaient bien d'autres soucis et qui ne croyaient pas à la colonisation, les compagnies puissantes qui faisaient le commerce des fourrures, les exploitants des forêts qui voyaient dans les colons autant d'ennemis, tandis que ceux-ci étaient précisément leurs alliés les plus précieux, et enfin les députations, qui se faisaient les instruments dociles des marchands de bois, afin de s'assurer leurs bonnes grâces et leur appui dans les lutttes électorales.

La colonisation semblait donc, vouée à mort et aurait été en effet étouffée dès ses premières vagissements étouffée par ceux-là même qui devaient entourer son berceau de toutes les sollicitudes. A peine naissante, cette œuvre, qui est une condition indispensable de la vie et de croissance pour le peuple canadien, allait périr misérablement. Le défricheur, le colon, celui-là précisément qui agrandissait la patrie, qui créait des foyers nouveaux, qui se sacrifiait obscurément, sans connaître même la vertu de son sacrifice, à l'affermissement et à l'expansion de la nationalité canadienne, allait être forcé par ses compatriotes eux-mêmes à déserter cette œuvre généreuse et à prendre, aussi lui, le chemin de cet exil déguisé qui conduisait aux manufactures américaines, c'est-à-dire à l'effacement de la personne, à l'oubli de la famille, à l'abandon de toute idée de retour, effaçant ainsi et consommant une perte irréparable pour la province française de l'Amérique Britannique, une diminution de force que rien n'aurait pu compenser.

Cependant, et malgré tout, la colonisation avançait. Péniblement, à pas comptés, elle remontait le cours des rivières, pénétrant dans les vallées et les gorges d'un accès relativement facile et d'une fertilité reconnue. A travers forêts et montagnes, la colonisation avançait, boiteuse et souff-

fleteuse, mais elle avançait. Déjà l'on avait laissé loin derrière soi les campagnes riveraines du fleuve et les derniers rangs des paroisses les plus profondes: déjà l'on avait entamé le nord, le nord lointain, bien au-delà des dernières concessions, et l'on avait escaladé les premiers contreforts des Laurentides, en semant au hasard, en maint endroit, le grain qui allait remplacer les bataillons toulus des marisiers, des boulaux et des conifères. Déjà en maint endroit, se dressaient de larges éolaires où, d'un sol ferme et nourri de ses propres débris depuis l'origine des mondes, surgissaient et montaient de plus en plus vers le ciel les graminées portant l'espoir et l'alliment du colon: déjà apparaissait, dans sa virginité farouche, le nord, ce nord immense et redoutable encore, que nulle frontière ne limite et qui n'est borné que par l'impossibilité d'habiter des régions où la terre se refuse à produire et où le climat rend inutiles le travail et l'énergie de l'homme. Devant soi, à perte de vue, s'étendait donc maintenant ce nord profond, regardé jusque-là comme impénétrable, ce nord protecteur, redoutable désormais pour tout autre que les seuls que les canadiens-français, et qui allait devenir le boulevard inviolable, et sûr de leur nationalité.

II

C'est qu'il faut que les destinées s'accomplissent, il faut que les évolutions aient leur cours et que les peuples entrent dans leur voie, indépendamment des actions humaines, indépendamment de leur concours, tout aussi bien que de leur négligence ou de leur hostilité.

La race canadienne-française est aujourd'hui mûre pour l'abandon du vaste versant septentrional du St Laurent. Seule elle y a fondé des établissements durables, des colonies de plus en plus imposantes par le nombre, la vigueur et l'étendue. C'est sur ce versant que sont la plupart des grands fleuves, des grande pouvoirs hydrauliques. Le fleuve St Laurent semble la barrière qui protège la nationalité franco-canadienne, lui assure un déploiement libre, la garantit contre l'invasion étrangère et lui donne la certitude de sa conservation, pourvu qu'elle sache comprendre et secondar les desseins providentiels.

Rien ne peut plus désormais arrêter l'expansion naturelle de cette race, appuyée sur la possession du sol, sur la force des traditions, l'empire des mœurs établies, celui des faits acquis et la conscience d'une mission à accomplir, ou moins bien entrevue, plus ou moins définie, mais qui abandonne jamais les canadiens-français et dont ils portent en eux comme une image qui guide et éclaire leur marche.

(Suite à la 3e page.)

Deceptions Amoureuse

Que des déceptions d'amour chez les femmes comme chez les jeunes filles, aient une influence marquée sur le développement des troubles nerveux, d'un état de langueur, d'indifférence à tout ce qui les entoure, et, à certains moments, d'irritation et de mauvaise humeur incontrôlables, les médecins de notre époque, ceux dont les opinions font autorité en médecine, l'admettent. Mais, contrairement aux idées du siècle dernier, dernier ils ne voient pas dans les chagrins d'amour la cause unique de ces troubles nerveux qui sont dus surtout à un manque de sang ou à l'appauvrissement du sang. Dans ces conditions, ils prescrivent avec succès les merveilleuses Pilules de Longue Vie du chimiste Bonard, qui se condensent sous une forme agréable, les éléments régénérateurs du sang. Lorsque le sang aura repris les éléments qui lui font défaut les troubles nerveux disparaîtront comme un cauchemar au réveil, le calme renâtra dans l'esprit, la bonne humeur reparaitra rapidement et, enfin de compte, l'amour blessé reprendra ses droits. Les Pilules de Longue Vie du chimiste Bonard auront une de plus réalisé le miracle rêvé par les jeunes filles. On les trouve dans toutes les bonnes pharmacies à raison de 50c la boîte. Envoyées par la maille, en s'adressant à la Cie Médicale France-Coloniale, Boîte 383 bureau de poste, Montréal.

VOUS PARAISSÉZ MALADE

VOUS NE VOUS SENTEZ PAS BIEN

—ALORSEssayez—

LA SASPAREILLE DE

GRAYDON.

Cette préparation est une combinaison de médicaments agissant comme toniques, stimulants ou purgatifs. Elle contient les drogues recommandées par les médecins pour les maladies de la peau, les affections scrofuleuses, la dyspepsie, les maladies du foie, rhumatismes, etc., etc.

Préparez avec soin avec les meilleures drogues.

G. H. GRAYDON.

PHARMACIEN.

HEBERT ET PERRON

Grand Magasin General.

SAINT ALBERT, Alta.

Ayant acheter la place d'affaires et le Stock de M. Ed. Brosseau, nous avons l'honneur d'annoncer à la clientèle que nous sommes en mesure de lui offrir l'assortiment le plus complet dans toutes les lignes de marchandises, à des prix modérés et que nous continuerons les affaires sur le même système que notre prédécesseur. Une visite est sollicitée. Notez Bien que nous achèterons tous les produits de la ferme.

A. C. Hebert et F. Perron

EUDORE VOYER

Agent Général,
Edmonton, Alta.

0000

Seul Agent d'assurance Canadien-Français pour le nord Alberta, sur la Vie et le Feu. S'occupe spécialement de cette ligne à partir d'aujourd'hui.

W. H. Martin & Co.

Selliers.

Reçu un assortiment complet de valises, couverts pour chevaux, harnais de luxe et de travail, fouets pour "binders", etc., etc., à des prix défiant toute compétition.

W. H. — Maitre Bertrand, prie les lecteurs de "L'Ouest Canadien", de lui accorder leur patronage et sera toujours à leur disposition.

(Bloc Gariepy, Edmonton, Alta.)

Desire Rivest

BARBIER-COIFFEUR,

Salon—2ième Porte à l'Ouest de C. Gallagher.

EDMONTON, Alberta.

Telesphore Beaudin

FORGERON.

M. Beaudin ayant acheté l'ancienne place de M. R. Duplessis est aujourd'hui prêt à entreprendre toute espèce de travaux de réparations de voitures en fer, en bois et en peinture. Spécialité forger les chevaux.

Une visite est sollicitée.

T. BEAUDIN.

L'OUEST CANADIEN.

Journal Hebdomadaire, organe de la Société de la Colonisation d'Edmonton, Alberta.

Publié par

"The Edmonton Printing Company Limited."

Abonnement : \$1.00 par an, payable d'avance.

Petites annonces : 5 lignes et moins, trois insertions, \$1.00, au tarif de la ligne, la première insertion et 5c les suivantes.

Annonces permanentes, conditions sur application au journal.

N. B. — Toute communication ou remise d'argent devra être adressée comme suit :

L'Ouest Canadien, Edmonton, Alberta, T. N. O.

FREDERIC VILLENEUVE,

Directeur.

EDMONTON, 9 Novembre, 1899.

Quelques besoins de notre district.

La visite prochaine de deux membres du Cabinet fédéral les Honorables MM. Sifton et Patterson devrait être pour notre chambre de commerce, pour notre Conseil Municipal une belle occasion de faire connaître aux distingués visiteurs quelques uns des besoins de ce district.

Nous avons constaté par le passé que le district d'Edmonton n'a jamais reçu ou presque jamais d'attention, de la part de nos gouvernants. Ce qui manque à Edmonton, ce sont des bureaux publics, un bureau de poste, un bureau des douanes convenables et en rapport avec l'importance toujours croissante de notre ville, c'est un palais de justice, avec un juge résidant, c'est un magistrat de police, avec juridiction pour les Territoires de l'Athabasca et de la Rivière la Paix. Voilà quelques uns des besoins pressants de notre district et c'est à nos organisations politiques commerciales et municipales de faire valoir nos réclamations. Tous ces besoins mentionnés plus haut sont également pressants, cependant, s'il nous fallait faire un choix, nous sommes d'avis que la nomination d'un Magistrat de Police, connaissant les conditions de nos territoires, les mœurs de la population, ses us et coutumes serait d'une immense avantage pour toute la population. Nous reviendrons plus longuement sur ce sujet dans un prochain numéro.

Certaines gens font courir le bruit que des élections territoriales auront probablement lieu dans le printemps pour consulter la population sur l'opportunité d'entrer dans la Confédération Canadienne ou d'obtenir des subside plus considérables du pouvoir fédéral.

L'assemblée législative se réunira vers la mi-février et la question sera discutée. Il n'est pas encore décidé si nous aurons des élections, ou si la question sera soumise au peuple sous forme de plébiscite. En tous les cas, dans les conditions actuelles l'administration des affaires publiques devient impossible et il faut se préparer à un changement qui ne pourra nous être qu'avantageux. En tous les cas, la question mérite d'être étudiée à fond.

O, Politique, de combien de sottises tu es capable ! Les conservateurs au Manitoba, craignant l'invasion des Doukhobors et des Galiciens, veulent faire adopter une loi enlevant le droit de suffrage à tous ceux qui ne pourront lire en anglais l'acte du Manitoba. Les chefs conservateurs de tout le pays, Sir Charles Tupper en tête les approuvent. D'un autre côté ces mêmes politiciens veulent à tout prix que le Canada se lance tête baissée dans la guerre contre les Boers qui craignant le péril anglo-saxon ne veulent pas donner aux anglais indigènes le droit de suffrage et de citoyen.

Pourquoi les colons du Lac St-Jean viennent-ils se fixer parmi nous ? une réponse, M. Tardivel !

Nos lecteurs, en allant acheter un article annoncé dans les colonnes de notre journal, devraient dire au marchand : "J'ai vu votre annonce dans 'l'Ouest Canadien.' Cela vous donnera peu de peine, et nous rendra un service précieux."

TOUT N'EST PAS NOIR.

Nous avons publié ce que certains journaux anglais ont dit contre les Canadiens-français. Il est juste que nous mettions en regard les bonnes paroles provoquées par ces sorties intempestives.

Nous lisons dans le "Globe" de Toronto du 16 courant :

"Nous donnons à nos amis, libéraux comme conservateurs, de rester fermes et de ne pas se laisser égarer par le cri stupide de 'Domination Française.' Il est sans fondement aucun, ce prétendu danger de la domination d'une race faible en nombre et faible en richesse ; c'est un cri que la majorité devrait répondre avec calme, conscient qu'elle est de sa force."

Nous pourrions faire à notre volonté si nous le désirions, par la seule force du nombre. Dans de pareilles conditions, nous pourrions non seulement nous montrer justes, mais même généreux. Nous pourrions au lieu de nous en indigner sourire complaisamment aux témoignages d'affection donnés par un Canadien-français au pays de ses ancêtres. Qui pourrait s'offenser de l'orgueil national de l'Ecosais, ou l'accuser de trahison et de déloyauté, parce qu'il hérite la mémoire de Bannockburn ?

De son côté, le "Witness" du 17 proteste ainsi contre le sermon du Rév. M. Gorman :

"Nous ne croyons pas avoir jamais entendu des paroles plus injustifiées, plus déplacées ou mieux calculées pour nuire aux intérêts de l'Empire que celles qu'on dit avoir été prononcées dans une chaire d'Ottawa, par le Rév. J. F. Gorman, qui a dénoncé Sir Wilfrid Laurier comme étant 'un Français appuyé par des partisans encore plus français que lui' et comme s'étant rendu coupable d'insulte à une population loyale et dévouée, en refusant de pourvoir à l'entretien d'un contingent canadien. Nous ne savons pas quel âge peut bien avoir cet hystérique échoué qui lance ainsi gratuitement l'insulte à de loyaux compatriotes en essayant de faire de leur nom le synonyme de déloyauté ; nous ne savons davantage où il était quand Sir John Macdonald et autres se moquaient de cette question des obligations du Canada vis-à-vis de l'Empire ; mais nous croyons devoir l'information que sir Wilfrid Laurier est le premier chef de cabinet canadien qui ait osé fournir ou même proposer l'aide militaire du Canada à la Grande-Bretagne, que c'est précisément sa qualité de Canadien-français qui lui a permis de le faire puisqu'il pouvait soigneusement parler au nom des descendants des plus anciens sujets de la reine au Canada, qu'il n'a jamais été question de payer l'entretien du contingent canadien ; même le trésor public du Canada, avant que les journaux ne l'eussent proposé et que sir Charles Tupper ne se fut fait l'interprète de cette proposition ; que sir Wilfrid Laurier ne l'a jamais refusé, mais qu'il a soutenu que c'était une affaire qui devait être déferée au parlement. C'est une méchanceté impardonnable de donner ainsi une rebuffade à la loyauté de nos compatriotes en dénigrant de pareil façon leur prétendue déloyauté. On ne doit pas s'attendre à les VOIR PARTAGER NOTRE ENTHOUSIASME ANGLO-SAXON CE SERAIT BRUTAL DE LEUR DEMANDER. Ils sont aussi loyaux à la reine et à l'Empire qu'il leur est permis de l'être, par des orateurs aussi dévergondés que le Rév. J. F. Gorman. L'antipathie de race est le plus bas instinct dans le règne animal."

Leur propre faute

Combien de jeunes filles perdent chaque jour la santé par leur propre faute ! Elles contractent un léger rhume, commencent à tousser, mais ne jugent pas à propos de se soigner. Le mal empire rapidement et les conduit à la consommation. Cependant avec quelques doses de Baume Rhumal elles auraient pu, sans se restreindre à un régime spécial, se guérir parfaitement.

123

Magasin de Montreal.

Nous invitons le public à venir voir nos prix qui sont égaux à ceux de Montréal. Allumettes, 10c la boîte 3 pour 25c, sucre blanc, 16 lb. pour \$1.00 ou 18 lb. de brun, l'huile de charbon 35c le gallon, thé de choix pour 25c la lb. le reste de notre marchandise sera vendu à des prix accordant à ceux ci-haut mentionnés, nous aurons toujours en main les liqueurs de premier choix, ainsi que cigars, à des prix modérés.

MOREAU & SOUDRAU,
Strathcona.

Au moment où le bateau transatlantique "La Bretagne" rendait l'autre jour la liberté à ses passagers, une Italienne nommée Giovanna Cattelle, mit avec beaucoup d'hectation le pied sur la passerelle. Son air souffreteux faisait pitié. Elle était bossue, la pauvre, et sa difformité paraissait l'humilier beaucoup. Pris de pitié, un douanier... la pria de se laisser visiter par une dame chargée de ces sortes d'inspections et on trouva dans la protubérance... 383 articles de bijouterie. Giovanna débarrassée de son infirmité, fut loin de se montrer reconnaissante et sa bienfaitrice n'aura pas le droit de porter le titre de doctoresse.

Un défi.

Avec un flacon de Baume Rhumal on défie le rhume le plus opiniâtre. Le soulagement est immédiat la goutte.

129

Les catholiques du Canada approuveront avec bonheur que malgré la température défavorable, qu'on remarque à Rome ces jours-ci. Léon XIII jouit d'une parfaite santé et continue à descendre, chaque jour, dans les jardins du Vatican, où il reste pendant quelques heures.

Il remonte ensuite dans sa petite chaise à porteurs et se fait conduire à ses appartements privés, au Vatican.

Il se couche de bonne heure et son sommeil est très calme.

Le Saint-Père jouit donc d'une parfaite santé, et il est même étonnant de voir un homme de quatre-vingt-dix ans avec un esprit si lucide et un corps à l'apparence si débile, avoir une résistance et être le plus généralement exempt de tout malaise.

LA SAIGNEE ET LES PALES COULEURS.

L'abus des saignées a fait plus de victimes que bien des guerres. Un médecin qui proposait aujourd'hui, comme un traitement des pâles couleurs de pratiquer une saignée abondante sur sa patiente, serait considéré comme mûr pour l'asile. Cependant un prince de la médecine ancienne, Galien, attribuait la chlorose (pâles couleurs) à un engorgement de la matrice et, comme conséquence, faisait saigner abondamment aux membres inférieurs, les femmes atteintes de pâles couleurs, pour combattre cet engorgement imaginaire. On n'en savait pas plus long dans ces temps reculés.

On sait de nos jours, que la chlorose et les troubles qui l'accompagnent sont dus à l'appauvrissement du sang et on hâte de combattre aux premiers symptômes, cette affection qui négligée peut entraîner de graves conséquences. Les Pilules de L'ON-VIE du Chimiste Bonard offrent à nos jeunes filles ou jeunes femmes, le remède sûr et agréable à ce fâcheux état de santé. On les trouve dans toutes les bonnes pharmacies à raison de 50c la boîte. Envoyées par la maille en s'adressant à la Cie Médicale Franco Coloniale, boîte 383 Bureau de Poste, Montréal. 23-h

Avis.

On demande un instituteur ou institutrice, sachant l'anglais et le français, prêt pour le District d'École Notre-Dame de Lourdes No 334 pour commencer le 1er janvier 1900. 1er ou 2ème certificat. Pour autres informations s'adresser à :

DOCTEUR LAMOREUX,
Bureau de Poste Lamoreux,
4-4
Alberta.

TERRES A VENDRE.

—O—

ARGENT A PRETER.

S'adresser
à F. VILLENEUVE, Bureau
de "L'Ouest Canadien."

TEINTURERIE D'EDMONTON

F. MAYERHOFER, Propriétaire

Frais des Ateliers de la Cie Electrique.

Toute commande promptement exécutée
vissage supérieur garanti.N'oubliez pas la
Maison Populaire.

Nos Marchandises d'AUTOMNE et d'HIVER, nous arrivent tous les jours. Notre assortiment général est au complet. Vous trouverez comme par le passé des marchandises dans les derniers goûts.

Entre Autres.

Demandes nos Hardes Faites, Sous-Vêtements d'Automne et d'Hiver, Chemises en laine etc, etc.

Chaussures.

Notre Département de Chaussures, de caques, pardessus (over-shoes), est de mieux assorti.

Manteaux et Chapeaux.

Nous attirons spécialement l'attention de Mesdames et Mes-

demoiselles pour ce qui concerne les modes, car nous avons reçu un grand choix de Manteaux, de Chapeaux en feutre, articles en laine, etc, etc.

Une visite à notre établissement vous convaincra que la Maison soutient sa réputation, quant à ses Prix et aux qualités des Marchandises.

La Rue & Picard

LE NORD-OUEST CANADIEN.

RÈGLEMENTS DES HOMESTEADS. — Tous sections Numéros pairs des Terres de la Couronne non affectées ou non réservées, excepté les Numéros 3 et 26, pourra être prise en Homestead, par toute personne chef de famille, ou aucun homme âgé de 18 ans, à raison d'un quart de section, soit 100 acres.

ENTRÉES. — L'entrée peut être faite personnellement au bureau des Terres du District, ou sur application au Ministère de l'Intérieur à Ottawa, ou au Commissaire d'Immigration à Winnipeg. Elle peut être faite par une autre personne autorisée. Le prix d'entrée régulier est de \$10 pour tout terrain déjà occupé. Il sera chargé en sus \$5 ou 10 pour rembourser les dépenses de cancellation et d'inspection.

CONDITIONS A REMPLIR. — Culture et résidence pendant 3 ans sont requises, et pendant ce temps le colon ne peut être absent pendant six mois, en aucune année, sous peine de perdre ses droits.

APPLICATION POUR PATENTE. — Application pour patente peut être faite au bout de trois ans, devant l'agent local, ou l'inspecteur des Homesteads ; en ce cas, les frais sont de \$5. Il donne avis par écrit, six mois d'avance, au Commissaire des Terres de la Couronne, à Ottawa, de l'intention de faire telle application pour cette patente.

INFORMATIONS. — Les immigrants pourront recevoir à tous les bureaux de Terres de la Couronne l'information des terrains disponibles et libres de charges. Aide et assistance seront données pour trouver les terrains désignés, ainsi bien que des informations complètes sur le bois, le terrain, le charbon, les lois minières, ainsi que toute copie des lois et des règlements. Les mêmes renseignements peuvent être obtenus sur application au secrétaire du département de l'Intérieur, à Ottawa, ou au commissaire de l'Immigration à Winnipeg.

JAMES SMART,

Député Ministre de l'Intérieur.

N. B. — A part les terrains ci-haut mentionnés des milliers d'acres de terre de première qualité sont mis en vente par les différentes compagnies de chemin de fer ou des sociétés particulières.

TOUJOURS EN AVANT !

Un char de Pommes de Conserveries, nous arrivera dans quelques jours. Nous venons aussi de recevoir un grand choix dans les lignes suivantes :

ETOFFES A ROBES, Etoffes à Manteaux, Corsets et Gants pour Dames. Un bel assortiment en Flanelles, etc, etc. HARDES FAITES, pour Hommes et Enfants dans tous les Patrons et Prix. Aussi un grand choix dans les Tweeds à a Verge. GANTS et MITAINES, dans tous les goûts.

COUVERTES ! COUVERTES ! COUVERTES !

300 Paires en Stock

Notes bien, que nous sommes toujours les premiers en fait de Chaussures et d'Épicerie. Remarquez bien, que nous achetons les "Produits de la Ferme" et que nous payons le plus haut prix. Une Visite vous payera.

GARIEPY et CHENIER.

Ayez l'œil sur les quantités incalculables des

LIEUSES
MOISSONNEUSES,
RATAUX,
FICELLE D'ENGERBAGE,
(Binder Twine)

DEERING

JOHN DEERE

DE TOUTE DESCRIPTION.

Les Lieuses et les Moissonneuses "DEERING," par leur facilité de traction, sont supérieures à toutes autres, par leur solidité et leur simplicité.

La Cie d'Instruments aratoires "DEERING," d'Edmonton, a toujours en main, un assortiment complet de ces instruments avec les WAGONS MOLINES et MILNER WALKER, les voitures de la "Canada Carriage Co, les Semeuses à Drille," American Monitor, Herse, Rouleaux, Cultivateurs et tout autre espèce d'instruments aratoires. Réparations de toute sorte ; Agents pour les Engins et les Bouilloires LEONARD de toute dimension. Pouvoir à Chevaux et à Vapeur de toute description, Outillages complets pour Moulin à farine.

Nous ne représentons que les manufactures les plus renommées dans ces lignes de marchandises. Venez nous voir avant d'acheter ailleurs. Nous achèterons tous les produits de ferme.

The Deering Implement Co.

Rue Queen,

Edmonton,

QUIBERON.

Quand il vit que la retraite se changeait en déroute, Sombreuil, pour arrêter les soldats de Hoche qui débordaient le sillon, cette dernière et faible défense de la presqu'île, chercha autour de lui ceux qu'il pourrait bien jeter en pâture aux vainqueurs. Il choisit un bataillon qu'on appelait le bataillon des Chevaliers de St-Louis. C'était une élite de vieux gentilhommes équipés à leurs frais, et Bretons pour la plupart. M. de Boissieu le commandait. Quelques hommes de Royal-Marine se joignirent à eux.

M. de Lormel, qui se repliait en assez bon ordre avec trois compagnies de Loya-Emigrant, salua M. de Boissieu et lui demanda :

"Vous plairait-il me dire où vous allez, monsieur le chevalier ?"

"Nous faire tuer ! répondit Boissieu."

"Voulez-vous, en ce cas, me faire l'honneur de m'accepter en votre compagnie ?"

"Tout honneur sera pour nous, monsieur le marquis."

Les deux gentilhommes se saluèrent d'un joli salut de Versailles. M. de Lormel commanda demi-tour, et le bataillon ainsi renforcé continua sa marche en avant.

Derrière une dune, on trouva les bleus, qu'on aborda à la baïonnette. Ceux-ci, c'étaient des grenadiers de la 11e demi-garde, — surpris de la brusque attaque, lâchèrent pied en débâcle et furent reconduits, la pointe aux reins, jusque sous les canons du Fort-Penthièvre. La mitraille arrêta les royalistes.

Hoche, après avoir couvert de fer les assaillants, lança contre eux ses meilleures troupes. Il y eut un combat très vif, presque corps à corps.

Les chevaliers de Saint-Louis se firent tuer jusqu'au dernier.

M. de Boissieu, presque seul, son épée rouge, couvert de sang, tomba en criant gauchement : "Vive le roi !"

Désormais rien ne séparait plus les républicains victorieux de cette masse de soldats battus, de femmes, d'enfants, de vieillards, qui tourbillonnaient affolés dans cet affreux cul-de-sac de Quiberon.

"Une bonne journée, citoyen général !" dit le représentant Hanriot à Hoche, qui chevauchait lentement au pas d'un petit cheval blanc, malgré et sans.

Hoche ramena son lumineux regard sur l'imbécile, et lui dit simplement : Hanriot déclama en enfant ses joues :

"Vous trouvez, citoyen représentant ?"

"Certes ! Les infâmes suppôts de la tyrannie sont déraillés dans leurs derniers repaires."

"Ce sont des Français !" répondit le jeune général avec tristesse, sans se douter qu'il venait de dire quelque chose de sublime. Puis, laissant le représentant du peuple s'indigner avec fracas, il reporta ses yeux vers la mer, où se balançaient à la houle les frégates des Anglais.

Ah ! ceux-là, s'il avait pu les atteindre, les exterminer !.....

Dans une des nombreuses balafres de la falaise, sur le sable, un homme est étendu. Le chapeau de feutre occardé de blanc, roulé à quelques pas, a découvert la chevelure argentée. Il est vêtu d'une longue redingote bleue à grande revers, d'une culotte grise et de fines bottes. On ne voit pas son visage, caché dans les bras repliés. Les mains, très soignées, sont petites. Des taches de sang sont mouchetées une roche, tout près.

Un autre homme, maintenant. Il se traîne lourdement par les rochers et vient s'abattre pas loin du gentilhomme. Il grogne :

"Voyons voir.....c'est-y cette fois-ci que j'ai mon affaire !"

Celui-là, c'est le soldat épique de la Révolution. Loqueteux, sale, superbe, il est plus fier dans ses guenilles qu'un empereur dans sa pourpre, il est sergent, — pas jeune ; sa grosse moustache est blanche par places.

Il vient d'apercevoir le soldat du roi, et le contemple.

"V'là un ci-devant qu'a son compte..... Dans deux heures, je serai peut-être comme lui.....Oh ! matin, les belles bottes !.....Oni, mais voilà ! j'entrerais jamais là dedans."

Résigné, le grenadier écarta son habit en baïonnette, — comme un drapeau de vaillant, — et découvrit sa bronzée poitrine.

Une longue cascade détournait ses côtes. Dans la blessure il mit le doigt, renifla, fit une grimace de vieux diable, et finit par conclure :

"Ce c'est rien, passons à l'autre."

L'autre était à la cuisse. La balle était entrée très en haut, un peu de côté ; mais elle était restée dans le trou.

Le vieux hoche la tête.

"Pour celle-là, y a pas, faut le citoyen droguiste..... Trente jours d'hôpital.....ni vin ni tabac.....c'est pas drôle.....En attendant, à ta santé, aristocrate !"

De sa gourde empoignée avidement, il but une longue lampée.

Au beau milieu du coup, il s'arrêta. Un gémissement venait de sourdre à côté de lui, une atroce plainte de souffrance lassée.

"Quoi donc ! fit le grenadier plein d'admiration, le chouan n'est pas mort !"

Le gentilhomme s'était retourné : ses mains griffaient l'air vide, des mots remuaient sur ses lèvres grises.

Longuement, avec la plaidité grave de ceux qui ont vu beaucoup mourir, le soldat regarda l'agonisant : il a soif, dit-il enfin.

Il se traîna comme il put près du vieillard.

"En veux-tu un peu ?" demanda-t-il, penché sur lui, offrant son bidon.

Les paupières du blessé battirent trois fois les mains saisissant la gourde, et, presque avec violence, il mit au goulot sa bouche.

Mais, comme si la foudre l'eût frappé, l'aristocrate se releva à demi, la figure bouleversée par une souffrance plus neuve qui triomphait des autres souffrances.

Il râla ;

"C'est du feu....."

"C'est du raide, c'est vrai !" appuya tranquillement le grenadier.

Le royaliste regarda bien en face l'autre homme :

"Merçi, dit-il."

"Y a pas de quoi."

"Pourquoi vous êtes un bleu ?"

Je suis passé au bleu, tu peux dire ? ricana le soldat en essayant de plaisanter.

"Merci toujours. Mais ce n'était pas la peine de prendre soin de moi, je suis mort."

"Eh ben ! et moi donc ? Vous ne voyez donc pas que je suis tué ?"

Tous deux, fatigués d'avoir parlé, s'observèrent longtemps, ne disant plus rien.

"C'est bête de mourir comme ça, articula enfin le grenadier ; et puis y a la femme, et puis les petits !... Ah ! si on serait seul !....."

"C'est comme moi, murmura le gentilhomme. Tenez, dit-il avec ce besoin de confiance des abandonnés, si parmi les prisonniers, — car on va tous les prendre dans ce hideux traquenard, — vous entendez dire qu'il y a mon fils, tâchez de le sauver."

"Je veux bien, si je suis encore de ce monde ; mais comment qu'il s'appelle ?"

"Le chevalier de Looréan."

"Comment que vous avez dit ça ? hurla le soldat de Hoche en faisant un soubresaut."

"J'ai dit : mon fils, le chevalier de Looréan."

"Tonnerre de tonnerre ! c'est pas possible ! J'en ai connu un, moi, de Looréan, et beau et brave, et tout ; mais à présent il doit avoir du poil gris."

"C'est moi, dit doucement le blessé."

Coquin de sort !

Dans les yeux du grenadier, quelques choses passèrent d'humide et de flamboyant. Rudement il prit le chouan aux épaules, et planta ses yeux noirs dans ses yeux pâles.

Un flot de vie, de jeunesse avait ramené les traits ravagés du sergent. L'autre, en ce court moment s'était rappelé le vieux soldat.

"La Cocarde ! cria-t-il presque."

"El m'a reconnu !" bougia le grenadier.

Et il eut des larmes.

"Ah ! mon pauvre vieux comment, c'est donc toi ? dit l'émigré."

"Royal-Artillerie, troisième compagnie. Présent, mon capitaine."

Et le vieux, tenta de se redresser.

Il ajouta :

"Seulement, à cette heure, je m'appelle Gracchus Potard."

"Tu te souviens de York Town ?"

"Et Black-Cliff et l'attaque du fortin, et le jour où vous m'avez ramassé près de la petite rivière..... Ah ! millions, c'était le bon temps, c'était la bonne vie ! on tapait sur les habits rouges, vos amis à présent, dit le vétérân attristé."

"Et toi, tu te bats pour les révolutionnaires, tu es avec ceux qui ont coupé la tête du roi !"

"Oui, je serai toujours, dit le trouper..... Ah ! qui qu'aurait pu dire que je vous retrouverais dans le camp des ennemis !"

"La Cocarde ! clama tout à coup Looréan avec énergie de ceux qui vont passer."

"Mon capitaine !"

"On disait que le sable s'enfonçait."

"C'est des idées, mon capitaine."

"J'ai devant les yeux..... comme un voile....."

"C'est la nuit qui vient mon capitaine."

"Tiens, tâte mes mains froides, si froides !"

"C'est le vent de mer qui fraîchit au soir."

"Je m'en vais, mon vieux, j'é-touffe..... relève-moi la tête....."

"Je peux plus..... fini..... moi aussi..... Sacrée balle, elle a été au ven-

tre... Ah ben ! quoi donc !... Je vois tout jaune....."

Le chouan renversé expirait, la bouche soudain rougie de sang.

"Mon Dieu ! mon roi !..." exhalait-il dans un dernier souffle, et il resta raidi, les yeux fixés sur les premières étoiles qui s'allumaient au ciel.

Le sergent voulut reprendre un peu de vie à sa gourde, mais ses mains devenues bêtes ne le servaient plus.

"Ca y est pour de bon," conclut-il en philosophe.

Alors, de sa voix rude, ébréchée par la mort prochaine, il entonna :

Alons enfants de la patrie.

Le jour de gloire est arrivé ! Il alla bien deux couplets, tandis que venait la nuit, et le vieux mourut chantant la "Marseillaise" auprès du gentilhomme déjà glacé.

Et comme la mer montait tous les jours, le même flot leur fit un même linceuil.

Henry de Brisay.

Reconnu par tous

Prise à son début la consommation peut être guérie par un traitement judicieux et l'emploi du Baume Rhumal, dont les propriétés merveilleuses et l'efficacité sont reconnues par tous.

TEINTURERIE D'EDMONTON

F. MAYERHOFER, Propriétaire

Près des Ateliers de la Cie Electrique.

Toute commande promptement exécutée. Usage supérieur garanti.

BOUCHERIE CANADIENNE

Où l'on trouvera toujours en mains les meilleures qualités de bœuf, Lards, Veau, Mouton, Dry Salt et Breakfast Bacon, Saucisse de lard et de Boulougnie, Volailles et Poisson. Les fermiers feront bien de nous rendre visite pour la vente de leurs produits.

N. LECLERC.

T. Rochon & Fils

Successeurs de A. R. Girard

Carrelage en Marbre et Mosaïque

Manteaux de Cheminées, Monuments

Rabais pour Plombiers et Menuisiers.

Réparations de tous genres.

31, Rue Windsor, Montréal.

P. Wagner,

TAILLEUR FASHIONABLE

Satisfaction garantie.

Ouvrage de qualité supérieure.

EDMONTON.

Trois Avis

No 1.—Articles pour Messieurs

La belle saison va bientôt arriver : c'est le temps Messieurs de songer à vos articles de toilette.

No 2.—Chapeaux

Nous voulons mettre une tête dans chaque chapeau que nous avons. Voulez-vous nous aider ? Les qualités et les genres de nos marchandises garantissent la satisfaction.

No 3.—Chaussures

Le confort et l'aisance sont un des problèmes du printemps. Nous pouvons vous aider à le résoudre.

Toujours en mains un assortiment complet d'habillement. Notre meilleur argument est la qualité de notre stock.

Venez nous faire une visite.

H. SIGLER,

IVROGNERIE GUERIE !

Le R. P. Guillet, Cure de l'Eglise Ste. Marie recommande le traitement du "Gold Cure d'Evans."

Winnipeg 10 Janvier 1897.

C'est un grand plaisir pour moi de savoir que l'Institut Evans est complètement établi dans notre belle ville de Winnipeg. Avant de venir vers l'Ouest, j'avais été le directeur pendant plusieurs années, directeur d'une société de tempérance où les moyens moraux et religieux étaient employés à guérir les victimes de l'alcoolisme. Je recommandais le traitement "Evans" et je puis témoigner des excellents résultats obtenus.

L'Institut Evans de Winnipeg a établi ses droits à la confiance publique. Le grand nombre de guérisons merveilleuses qui lui sont attribuées ne peut qu'encourager ceux qui souffrent du fléau de l'alcoolisme, d'avoir recours à ce traitement.

Le R. P. Guillet, le R. P. Drummond, le Maire Andrew, l'ex-maire McCreary, M. M. Jameson Ryan, le maire de Montréal et tous les chefs de la société de tempérance ont publié des lettres élogieuses sur "Evans Gold Cure," qui ont paru sur tous les journaux.

Sous la direction d'un Canadien-français, écrivez pour renseignements et conditions, The Evans Gold Cure Institute, 3 Adelaide St. Winnipeg.

BANQUE JACQUES CARTIER

Capital payé 500,000 \$

Bureau-Chief Montréal.

DIRECTEURS :

Hon. Alphonse Desjardins, Président, A. S. Hamelin, Vice-Président ; Dumont Laviolette, G. N. Ducharme, L. J. O. Beauchemin, Tascro de Beauve, Général-General, Ernest Brund, Ass-Gérant, C. S. Powell, Inspecteur.

SUCURSALE D'EDMONTON.

Intérêt accordé sur dépôt.

Travaux achetés et vendus.

Or amalgamé acheté.

Transaction d'affaires de Banques.

L. R. LAURENCELLE (Gérant).

JULES CHAVE

FORGERON,

A l'honneur d'informer les cultivateurs de St. Albert et des paroisses environnantes qu'il a été nommé agent pour les célèbres Instruments Agricoles de la Manufacture de Frost & Wood, de Smith's Falls, Ont.

Toujours en mains un assortiment complet de Binders, Drills, Charrues, Moissonneuses, Wagons, buggies, Etc.

JULES CHAVE,

St. Albert, Alberta.

G.H.L. BOSSANGE

LIBRAIRE-PAPETIER,

En Face du Bureau de Poste

Livres, Ecoles, de Comptes, de Lectures,

Articles de fantaisie pour Cadeaux.

Papier de Tapiserie à prix réduit.

Grand assortiment de Jouets, Violons, Guitares, Accordéons, Banjo, Flûtes etc.

CHEVAUX A VENDRE !

N'oubliez pas que M. Jos. Larose, d'Edmonton-Sud, a toujours en quantité des Chevaux pour les cultivateurs. Conditions faciles.

J. LAROSE.

NOUVEAU MAGASIN AU VIEUX POSTE

Forbes et Cie.

Marchand Général.

Epicerie de choix, Fruits, Noix

Spécialité pour les fêtes de Noël. Nos prix méritent l'étude de la clientèle.

Venez nous rendre visite.

Tout Sackatchewan, Alta.

FROST & WOOD.

Nos célèbres "Disc-Harrows" nos Charrues, nos Binders "Champion" n'ont pas de pair sur le marché !

Nos Buggies de la célèbre Compagnie Heney sont les meilleurs ; ils sont expédiés directement de Montréal.

Nos fameux wagons Woodstock sont incomparables.

En vente chez FROST & WOOD

Agents à Edmonton.

Kelly & Beals

ASSURANCES

La "Manufacturers Life,"

La "Ontario Accident,"

La "Norwich Union Fire,"

La "Caledonian Fire."

W. H. COOPER,

W. MAT. AIKEN.

Bureau—Bâtisse du Bulletin

Cartes Professionnelles

AVOCATS.

FREDERIC VILLERUPOVE, Avocat, Not. Edm.

M. Villeneuve, et aussi avocat au Barreau de la Province de Québec.

I. S. COWAN, Avocat, Notaire Public, Bureau Bâtisse de la Banque Jacques-Cartier à Edmonton, Alberta.

DECK & EMERY, Avocats, Notaires, Edm.

Don, Alberta, T. N. O. Procureurs pour la Banque Impériale du Canada.

N. D. Beck, C. R. A. C. Emery, Avocats de la Couronne.

Argent de particuliers et de Compagnies à

BROWN & ROBERTSON, Avocats Bâtisse du Bulletin, Edmonton, Alta. T. N. O.

J. C. F. BROWN, Harry H. Robertson.

H. C. TAYLOR, M. A. L. L. E. Avocat, Notaire

solliciteur Edm. Bureau : Bâtisse de la Banque Impériale, Edmonton, Alta. T. N. O.

P. L. McNamee, Avocat, Notaire, Bureau :

Bâtisse McLeod Avenue Jasper, Edmonton, T. N. O. Procureurs pour la Banque Jacques-Cartier.

MÉDECINS.

DR. PHILLIPS ROY, Médecin-Chirurgien.

Consultations de 2-4 p.m., 7-9 p.m. Téléphone No. 32.

Bureau, Rue Principale, vis-à-vis l'entrepôt Mackay-Harris.

E. A. BRISTOL, M. D. Bureau à sa résidence, 30 rue, au sud des nouveaux magasins de la Balle d'Edmonton. Téléphones.

J. D. HARRISON, M. D. C. M. Bureau et résidence, 30 rue, au sud de la Banque Impériale.

M. HERBERT LAKE, Chirurgien-Dentiste.

Spécialité : Ouvrage Dentaire, de qualité supérieure.

Heures de bureau : — 9 a. m. à 5 p. m. Bâtisse Taylor, Edmonton.

HOTELS.

HOTEL QUEEN'S, de première classe, Vins, liquors de choix. Pension excellente, écurie de louage et de pension.

H. HETU, Propriétaire, Edmonton.

HOTEL WINDSOR, à St. Albert, Vins liquors de choix. Pension de première classe, Salles d'échantillons, bonnes chambres, écurie de louage et de pension.

LOUIS COUTURE, Propriétaire.

THE GRAND CENTRAL, — Côté Sud de l'Avenue Jasper, vis-à-vis la Banque Impériale.

Hotel de première classe. On y parle, allemand, français, anglais. Ecurie de louage, de pension.

WATER MILLER, Propriétaire.

HOTEL ALBERTA, Edmonton. — Cet Hotel agrandi et considérablement amélioré, sous la direction de M. Jackson & Grierson, offre aux voyageurs et au public en général tout le confort possible. Table excellente ; salles d'échantillons ; écurie de louage. La diligence de l'Hotel est en débarcadere à chaque train.

JACKSON & GRIERSON, Propriétaires.

HOTEL ST ALBERT, nouvellement construit à St. Albert, Alberta, de première classe,